

El Castellano

DIARIO CATÓLICO

CAPITAL UN MES. 1 PSEKT FUERA DE LA CAPITAL TRIMESTRE. 3,50 PSEKTA SEMESTRE. 6,50 AÑO. 12 PSEKT Pago adelantado

Colegio de Segunda enseñanza, Comercio y Lenguas en Miranda de Ebro

dirigido por los Rvdos. Padres de la Congregación de los Sagrados Corazones de Jesús y de María.

Este centro de enseñanza reúne todo cuanto para el desarrollo físico, intelectual y moral de sus hijos pueden desear los padres de familia.

PÍDANSE PROSPECTOS

Avantadores

de la casa Garteiz, Hermanos, Yermo y Compañía

Las más modernas, á plazos de años y garantizadas. Se han recibido y pueden verse funcionar en los almacenes de

José Miguel Oliván, Espolón 2 y 4.—BURGOS.



E. Moranchel

cirujano dentista

Espolón, 2 y 4

BURGOS.

Único gabinete dental, montado según los últimos adelantos modernos. Dentaduras y coronas de todas clases, empastes y extracciones.

Precios al alcance de todas las fortunas. Espolón, números 2 y 4.—(Junto al Arco de Santa María).

Los seglares en la acción social

Todos los días oímos el mismo lamento: «la mies es mucha, los segadores, pocos». apenas hay seglares que estén preparados para las luchas sociales: si no fuera por la acción del clero, sería insignificante nuestra organización económica social: en todas las obras son las mismas personas las que llevan la carga y la dirección: aún esas mismas personas tienen en general más celo que preparación técnica, y por eso practican bien los viejos métodos; pero caen en candidas in- xperiencias cuando se trata de practicar los nuevos; tienden por fuerza de la rutina hacia la obra de beneficencia ó de patronato y en ese convierten hasta las obras sociales más diestramente comenzadas.

¿Quien no ha oído esos lamentos? Y quien no ve en su exactitud una de las causas de la marcha lenta que llevan nuestra organización sindicalista, cooperatista y mutualista?

¿Hacen falta hombres! Pero esos hombres no surgirán por generación espontánea; es preciso formarlos, hacerles ver la imposibilidad de que permanezcan neutrales y los peligros de esa neutralidad, in-pirarlos «la pasión de la acción social» enseñarles á observar los problemas de la realidad, darles la iniciación de los capitales principios de la sociología cristiana y de las instituciones económico-sociales más eficaces para la restauración de la sociedad.

¿Hace falta una élite, un núcleo de selección que sea como la levadura que haga fermentar las grandes masas! Pero esa élite, el núcleo-fermento, requiera ya cierta organización, un gran esfuerzo, las energías morales del entusiasmo, almas generosas con ilusiones y son ansias de hacer algo, de conquistar, de sacrificarse.

El clero ya lo hace; lo hace el clero secular en las cátedras de Sociología de sus Seminarios, que cada día se irán posando más, consolidándose más, encontrando su punto de reposo y su fructífera orientación; comienza á hacerlo el clero regular en sus noviciados y en sus conventos. Ellos además son ya élite, núcleo selecto, rico en cultura y en abnegación.

Pero ¿y los seglares? ¿porqué no se han de preparar si son los que principalmente han de intervenir en las grandes luchas? ¿porqué no han de formar sus «núcleos-fermentos» en el mayor número de poblaciones posibles?

Yo creo que éste es un tema de interés y sobre él voy á escribir un par de crónicas.

SEVERINO AENAR.

OCHO DÍAS ENTRE CARBONARIOS

LA VERDAD ACERCA DE LA REPÚBLICA PORTUGUESA

III

Un acuerdo inmorral.—¿Hay que encubrir algo?—Magalhães Lima ambicioso.—Manifestación que no se realiza.—Un golpe de Estado.—¿A dentelladas!

Rechazaba la opinión toda candidatura que apoyase el «provisório». La obra del Gobierno dictatorial, obra de rapacidad y de opresión, hacía que la mayor parte de los elementos, apartados de las arcas de la hacienda nacional, quisieran que en la gobernación del Estado entrasen hombres nuevos.

Y el deseo se hizo parlamentario. Un amigo de Magalhães Lima propuso la incompatibilidad de pertenecer al actual Gobierno y aspirar á la presidencia de la República.

El tiro era cierto. Bernardino Machado ese hombre iracundo y soberbio, sintió mar-hársele de entre sus sesos manos lo que para él representaba todos sus amores. La mayoría parlamentaria se dispuso á votar la proposición. El «Provisório» se vió derrotado.

Y cuando la mayoría de los grupos unidos alibace para derrotar al candidato de «O Mundo» resonaba en aquel minúculo Parlamento la voz agria y amenazadora del ministro de Justicia, ante la cual los representantes de la demagogia, temblaron. Costa, que desde el día 5 de Octubre se mostró cual era con sus intenciones de señor feudal, clamaba bilioso: «El Ministerio es elegible ó yo abandono el Poder llevándome conmigo á Bernardino Machado y á Correia Barreto».

Y como si no bastara, ese hombre, que toma las ideas por moneda, acababa su peroración afirmando que fuera del Gobierno no respondía de la actitud de sus amigos. Es decir, que forzosamente tenían que un gir con el óico de la presidencia al señor Bernardino, ó la paz entre los grupos republicanos concluía. La amenaza produjo el efecto deseado. En otro Parlamento, donde las ideas tuvieran defensores, el ministro que lanzara amenazas de esa índole hubiera salido violentamente, llevando en cierta parte la huella de un zapato.

Pero, esa república, donde todos los ideales tienen una valoración monetaria, los estómagos son los dominadores de los cerebros, de los corazones y la compatibilidad quedó votada.

Bernardino Machado respiró satisfecho. La lucha se le presentaba favorable. Pero el pueblo, al contemplar el tesón y la ferocidad del ministro de la «in-justicia» portuguesa defendiendo á su compañero de ministerio, se preguntaba: ¿habrá algo que encubrir? Y en sus lugares tristes, donde falta el pan y sobran las lágrimas desde el 5 de Octubre, crisan un puños los humildes y gritan: ¡Maldita la tiranía de los republicanos! ¡Ésta es la más infame de las verdugenzas!

El «Provisório» es quien manda, el «Provisório» es quien tiraniza á la patria portuguesa hasta obligar á la prensa obrera á decir que Juan Franco, calumniado y odiado por los carbonarios, era un hombre puro y bondadoso en parangón con el Gobierno actual. Predicó unión y disgregar las fuerzas por su ambición es el programa de los gubernamentales. En sus deseos de dominación no contemplan los perjuicios que al pueblo ocasionan ni la avaricia de los demás grupos.

Bernardino Machado, odiado por los carbonarios, impulsaba todos los trabajos contra sus contrincantes. La lucha electoral ha sido la demotración de la farsa republicana, de la hipocresía, de la mentira. Todos querían presidir esa República farandulesca y, sin embargo, ninguno de ellos tenía el valor de declararlo públicamente.

Magalhães Lima, el manipulador de los muñecos del Guignon masónico, llevaba su hipocresía hasta retirarse á su hotel de esteril, negándose á recibir á nadie, mientras ordenaba á sus amigos que organizaran una manifestación en los alrededores del Parlamento.

Circularon hojas, proclamas, invitando á los partidarios del gran maestro, que rechazó la embajada en Londres, pensando en la presidencia y no concurren más que la guardia republicana y algunos escuadrones de caballería que obedecían un

mandato del ministro del Interior. Esto excitó los ánimos.

Por otro lado, el brutal ministro de Justicia republicana afirmaba que de no triunfar el amparador del negocio de las Colonias, el señor Bernardino estaba dispuesto á realizar un golpe de Estado con algunos elementos de la Carbonaria, la Infantería y la Caballería.

Estas luchas, estas bravatas se realizan en nombre de la unión é invocando el desinterés. Y mientras los leales de Bernardino Machado arrojan cieno sobre los amigos de Magalhães Lima, que éstos devolvían aumentado, el achacoso, vi-jo é inútil Manuel de Arriaga confiaba en los votos del retirado presidente de la Cámara municipal.

Los que pretendían conquistar la investidura presidencial para Bramcaps Freire odiaban á Bernardino Machado y despreciaban á Magalhães Lima.

De to los modos, fuera cualquiera el que triunfara, la guerra á muerte entre los distintos bandos de la República estaba empezada. En ella se apelaría á todas las armas y todos los procedimientos serían buenos.

Hombres pequeños, ambiciosos, de espíritu estrecho son capaces de todas las villanías por arrebatar-se unos á otros el poder, la influencia. ¿Qué les importa á ellos el bien de su pueblo?

Tengan calma los defensores de la legalidad portuguesa. Los jacobinos se destruirán á dentelladas y sin necesidad de que corra la sangre del pueblo dinástico del buen pueblo que venera á Dios, y que quiere un Rey, será restaurado en la tierra lusitana el orden, la paz, el amor que lleva consigo la augusta aureola de una dinastía.

SANTIAGO HISPANO.

Crónica de Alemania

Contra los católicos.—Contra los protestantes.

En la última crónica os indiqué el estado político-religioso del Imperio deduciendo como probable la votación y aprobación en el Senado de la ley sobre cremación de cadáveres. Las sociedades medio secretas que se han organizado aquí para trabajar contra los católicos, son muchas. Citaré principalmente tres que estos últimos días han redoblado sus ataques: «Los ven Roma», «La Asociación Imperial Anti ultramontana» y «La Sociedad para la propagación del Evangelio entre los estólicos».

Las primeras se desarrollan más bien en el campo político; pero la última, como una serpiente, se esconde por todas partes y se desliza oculta por la verba, por todos los ámbitos del Imperio. Envía circulares clandestinas hasta en las ideas, al último rincón, y excita á la creación de «centros de refugio» para los sacerdotes jóvenes católicos que se hallen arto de soportar el yugo de Roma, la tiranía de la opresión intelectual por la doctrina de la infalibilidad del Papa y de la obsesión pasional por el celibato. Se recaudan limosnas para facilitarles la hostias, se crean sociedades y comisiones que les busquen empleos y ocupaciones sean del color que quieran. Desgraciadamente se dan lamentables caídas, aunque de ordinario son seminaristas contagiados de modernismo; pero lo cacarean bien. Hace poco decían que tenían cuatro convertidos y un número grande de peticiones.

También van contra los católicos, otros que también se llaman así y que tal vez tengan en el alma algún microbio dañoso. Ya lo sabréis porque ha tenido resonancia mundial; pero con motivo de la última obra publicada por el P. Weis, el famoso profesor de Friburgo, que con el malogrado P. Daville compartía la hegemonía de la alta intelectualidad alemana, con motivo digo de la última obra titulada «Cuestiones sobre la vida y la conciencia de nuestros días» levantaron gran polvareda, que por fortuna se va calmando, gracias á la humilde actitud del P. Weis, que ha contestado á los ataques, á los insultos con un artículo, lleno de suavidad, aunque también de convicción. Conviene que todos obedientes á las órdenes del Papa y de los Pastores legítimos, trabajen por la causa de Cristo, constituyan verdadero centro de voluntades, de aspiraciones, de tendencias, para conseguir que el Gobierno gobierne religiosamente, como había el Kaiser, con verdadera insistencia...

No quiero hablar de lo que trabajamos en el campo católico por la conversión de los protestantes y para des-terzarles sus planes... Ellos mismos se despedazan, y á unirlos un odio contra Roma, ya serían cadáver putrefacto. Para que veáis hasta donde ha llegado el protestantismo alemán, voy á contaros dos hechos referentes á dos Pastores:

Uno de ellos que se llama Teldens dió en su propia capilla una serie de conferencias, á manera de sermones, sobre las obras del poeta Ibsen y publicó después sus discursos. No se lo que sacaría el pueblo de los sermones literarios; pero conocido es que Ibsen es un poeta ateo, negador del Dios personal, que escribió con feroz acrimonia contra todas las confesiones cristianas, ¿Qué se debe pensar de un Pastor protestante,

que en vez del Evangelio, predica al pueblo sobre las obras de un poeta ateo?

Otro pastor llamado Jatho ha sido separado por sus superiores del ministerio Pastoral, porque había negado públicamente la divinidad de Cristo sin fin de veces en el púlpito y en la prensa—¿y sabéis lo ocurrido? Pues que más de trescientos párrocos, ó pastores, protestantes, protestaron contra esa disposición del Consistorio supremo por medio de la siguiente alocución: «Declaración pública.—No-otros los infrascritos, vemos en el hecho de la deposición del Pastor Jatho, cuya cualidad de discípulo de Jesús es patente á todo el mundo; vemos en esa disposición un daño muy grande para nuestra Religión é Iglesia civil. Nosotros ahora como antes, y después de este hecho, sin tener en cuenta los efectos que provengan de él, predi-amos el Evangelio, según nuestra persuasión «subjetiva» en el sentido protestante que nos parezca. Pastor Alfredo Fischer, siguen las firmas.»

De aquí se infiere: Primero: Que la mayor parte de los párrocos protestantes son ateos, niegan el Dios personal y otras lindas cosas. Segundo: Que los párrocos protestantes hacen hoy lo mismo que Lutero, enseñando el Evangelio, en sentido subjetivo no reconociendo la autoridad doctrinal alguna. Hasta ahí llegó el protestantismo en Alemania.

Frente á este desastre, los católicos hemos presentado el magnífico Congreso de Mayenza, que ha terminado con una hermosa canción de esperanza. Su inauguración fué una manifestación elocuente de la fuerza formidable del catolicismo alemán.

Treinta y seis mil hombres al comenzar la tarde calurosa, representando más de seiscientas sociedades inauguraron las tareas del Congreso paseando su fe inquebrantable por las calles engalanadas... Imposible me ha sido asistir á esos grandiosos actos, porque mis achaques me tiene en la Suiza hospitalaria, tomando baños y haciendo de capellán del hermoso establecimiento. Pero sé que ha llegado á Colonia el P. Menéndez Ruygada, para visitar el Gran Imperio y convivir una temporada con los ajenos y el seguramente se contará, con la vivacidad de la sangre española, símbolo de su ingenio, las grandes solemnidades de nuestro quincuagésimo y octavo y último Congreso.

FR. A. SCHITT.

Lucerna, 20 de Agosto 1911.

Gacetilla cortesana

Soy un hombre muy impresionable. Ayer hablé con Barroso, ó mejor dicho, él habló conmigo, y su acento voluminoso y su palabra congestionada y su ademán de fatiga produjeron en mí sensación de indignación. Me marché, pues, á dormir absolutamente contagiado, y padecí sueños horribles.

Que Vasconcellos me había confundido con Canalejas ¡qué le tenía debajo de la cama! ¡Que le habían herido á todos los matadores en las últimas corridas y los periódicos con tal motivo habían centuplicado sus tiradas, incluso El Mundo, que es el diario que tira más... pensamente de su vida! ¡Que Mataix era presidente de la República portuguesa!

Pero á más horrible pesadilla, fué una manifestación contra la pena de muerte, que no tuve más remedio que presenciar...

Marchaban unos centenares de hombres patafueros. El uno había asesinado á su padre para heredarlo más pronto; otro había matado á seis ó siete cobradores de una Compañía de Seguros para asegurar su existencia; el de más allá se dedicó una buena noche á enterrar vivos á sus niños para librarlos del servicio militar obligatorio; el de más acá le colocó dos navajazos en la espalda á una señora que usaba falda caída, y así sucesivamente... Formaban en la comitiva todos los asesinos no habidos en los crímenes más ferozes y todos iban entonando canciones populares como aquellas que dicen: *Mulas puñalutitas, le den... Buenos tiros le peguen... El día que á mí me ahorquen*, etc., etc.

La manifestación que se había formado en un presidio llegó á la Puerta del Sol, y de allí pasó á las Salesas, donde se administró Justicia y donde está instalada la Presidencia del Consejo de Ministros... Los manifestantes comenzaron por prender fuego á la Sala de lo Criminal y después se dedicaron á matar magistrados... Terminada la tarea, personóronse ante la fachada principal y después de cantar á coro...

No nos mates, no nos mates, Déjano vivir en paz, Porque estando á tu lado, etc., etc., se disolvieron pacíficamente.

Al que era entonces presidente del Consejo de ministros le enterneció la copia, sobre todo aquello de que estarían á su lado. Eso de estar al lado de los que sufren persecución por la justicia es muy cristiano y muy democrático...

Claro está que tomada al pie de la letra la bienaventuransa no dice eso, pero el presidente lo tomó así...

Felices los que sufren persecución por defender la justicia, no es lo mismo que Dichosos aquellos que sufren persecución por no ser justos; pero repito, el presidente de mis sue-

ños, lo cogió por ese lado y ordenó á un señor Morote que le redactase una ley suprimiendo la pena de muerte de repente...

Y así fué. Pero el jefe de aquel Gobierno entregó al ministro de Gracia y Justicia, el proyecto y este lo redactó en la siguiente forma:

Artículo único: *Queda suprimida la pena de muerte.*

Se exceptúan: los que abusaren de la confianza al cometer el delito; los que se ensañasen con la víctima, los que premeditasen su acción, los que la ejecutaran en despoblado y con alevosía... Siempre que no concurren estas circunstancias, la pena de muerte queda suprimida.

A los interesados no les gustó el proyecto y le combatieron á sangre y fuego. Quiero decir que hicieron unas cuantas revoluciones, quemaron varios conventos, saquearon el Banco de España, profanaron una decena de cementerios, pasaron por las calles algunas momias y asesinaron unos cuantos frailes y otras tantas monjas.

Y seguían cantando: No nos mates, Déjano vivir en paz porque estando á tu lado etc., etc.

No sabía ya que hacer aquel presidente para suprimir la pena de muerte y pasar á la historia como protector de los bienaventurados perseguidos por la justicia y abolicionista de la pena de muerte, cuando se le ocurrió una idea peregrina que fué la siguiente:

Abolió las corridas de toros y de esta manera las generaciones futuras le saludaron como abolicionista de la pena capital y protector de los animales...

ISIDRO.

Un portento

A nuestro querido colega La Gaceta del Norte, le escriben desde Pontevedra lo siguiente:

«En breve llegará á Bilbao, con objeto de darse á conocer entre los hombres de ciencia, un joven sacerdote gallego, don Hilario Saváns Ocampo, párroco de San Martín de Borela (Pontevedra), que es un verdadero portento.

El señor Saváns, además de resolver en el acto y de memoria los más abstractos problemas matemáticos (ecuaciones con varias incógnitas, logaritmos, extracción de raíces, elevación á potencias, divisiones con treinta y más cifras en el divisor, etc.), repite inmediatamente cualquier serie de nombres que se le diga de viva voz ó la lista completa de premios de un sorteo de la lotería. Ojeando en pocos minutos la más complicada partitura musical, dice el número exacto de notas que contiene. Repite exactamente, sin omitir ni cambiar palabra alguna, el más extenso discurso.

Sabe de memoria la Santa Biblia, por el P. Seo, con sus notas, y dice en el acto el tomo, página y línea de cualquier versículo, recitándolo en castellano, latín, griego y hebreo. Asimismo sabe de memoria las obras de Balmes, Santo Tomás, el P. Mendive, Fr. Luis de León, Santa Teresa, Malón de Chalde, San Juan de la Cruz y Fr. Luis de Granada. Recita igualmente el diccionario de la Real Academia Española y cualquier obra que haya leído una sola vez.

Un censo electoral de cualquier número de nombres lo repite de corrido con la profesión, domicilio é instrucción de los electores.

Es un caso maravilloso y tal vez único, en el mundo, siendo lo más extraño que estas pasmosas dotes de retentiva se manifestaron hace poco más de un año, después de una grave enfermedad que padeció el señor Saváns, pues antes no poseía ese don aunque siempre fué muy estudioso y poseedor de una inmensa cultura científica y literaria, siendo doctor en Teología, Derecho Civil, Filosofía y Letras y Ciencias exactas.

Po-ee además ocho idiomas y es un delicadísimo poeta. Su inspirado poema en gallega *A niña coitada* es un verdadero monumento del Parnaso regional.

De Bilbao irá el señor Saváns á Madrid y Barcelona, donde embarcará para Roma.

Inútil es decir que no guía al sabio sacerdote, á quien se conoce ya en esta región por «El Pico de la Mirandola gallego», la menor idea del lucro, pues ni se presentará al público, cosa impropia de la alta dignidad sacerdotal, ni precisa de obvencción alguna, pues disfruta una desahogada posición económica, y sólo la serafina insistencia de sus amigos y superiores le ha movido á abandonar temporalmente su obscuro retiró, donde piensa vivir siempre.»

Información Militar

Consejo de Guerra.

Mañana á las diez se celebrará en el cuartel de Fernán-González, bajo la presidencia del coronel del 3.º Montado don Tadeo Morales, un Consejo de Guerra ordinario de cuerpo para ver y fallar la causa instruida contra dos artilleros.

Serán vocales cuatro capitanes del cuer-

A dicho cadáver le faltaba un pie y una mano.
No ha podido ser identificado.
Se cree que se trata de un cadáver que ha permanecido dos meses insepulto.

EXTRANJERO

Por telegrama
(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

El robo de la "Gioconda,"

París 29.—Un telegrama de Cheburgo dice que según informes adquiridos por la Dirección de seguridad, acerca del robo de «Gioconda», el pasado miércoles embarcaron con dirección a Nueva York en el trasatlántico «Kaiser Wilhelm II» dos viajeros, uno de los cuales llevaba un cuadro.

Han sido puestos en libertad dos alemanes detenidos por suponerles autores del robo del célebre cuadro.

Muerte de un aviador

San Petersburgo 29.—Durante las pruebas de aviación que ha realizado el aviador Zolo Utkine, sufrió una avería el motor del aeroplano, que cayó al suelo desde una considerable altura ocasionándose la muerte instantánea del aviador.

Un pueblo ignorante

Cosenza 29.—Los vecinos de Vervicaro, creyendo que por los hilos telegráficos se transmitían las epidemias y achacando a esto la aparición del cólera, se apoderaron y después de cortar los hilos y derribar los postes, asaltaron la estación telegráfica, matando a un telegrafista y a dos individuos de la Cruz Roja que trataron de sacarlos de su error.

Las minas de Racangua

Santiago de Chile 29.—Según ha declarado un delegado del Gobierno que ha visitado estas minas explotadas por una Compañía yanqui, la producción anual es de 12.400 toneladas de cobre en barras.

Violento temporal

Colombia 29.—Un violento temporal ha devastado la Carolina del Sur.
En Charleston se han hundido varias casas y han quedado arrasadas muchas plantaciones.

Han perecido veinte personas y han resultado heridas muchas.

Gitanos en Lisboa

Lisboa 29.—Numerosos gitanos procedentes de España han invadido algunas poblaciones rurales, habiendo establecido algunos de ellos un campamento en San Bartolomeo.

Coincidiendo con la llegada de los gitanos comenzaron las desapariciones de mulos, caballos y asnos.

Los vecinos decidieron expulsar a los gitanos, y una comisión fué al campamento a ordenarles que se fueran lo antes posible. Ellos contestaron que no se irían mientras no terminase la feria que se estaba celebrando.

Los vecinos se indignaron con esta respuesta y sacando toda clase de armas acometieron a los gitanos, quienes atrincheros en sus carrozmatos lucharon con encarnizamiento.

Las mujeres de los gitanos también combatían.

Las autoridades no pudieron poner fin a la lucha por lo cual avironaron a un pueblo próximo donde había fuerzas del ejército. Cuando estas llegaron todavía duraba la batalla que duró cerca de cuatro horas y terminó gracias a la intervención de los soldados.

Cerca de treinta gitanos resultaron heridos.

De los aldeanos hubo diez heridos. Los gitanos abandonaron el pueblo en medio de una tempestad de injurias.

ÚLTIMA HORA

Por teléfono.
(De Prensa Asociada)
MADRID 30.

Llegada del rey

En el sudexpreso ha llegado el rey y los señores Canalejas, García Prieto, Gasset y Pidal.

En la estación esperaban los ministros de la Gobernación, Hacienda e Instrucción pública, las autoridades y altos funcionarios.

El señor Barroso informó al jefe del Gobierno de los sucesos acaecidos durante su ausencia.

El ministro de la Guerra hizo lo propio respecto del incidente de Melilla y dijo que han sido detenidos los autores de la agresión de la brigada topográfica.

La huelga de Málaga

Según comunica al gobernador de Málaga, la huelga de descarga ores continuó en el mismo estado, esperándose una pronta solución, pues los patronos han aceptado el arbitraje propuesto por la Junta de Reformas Sociales.

Los agricultores castellanos

Una comisión de agricultores castellanos ha visitado al ministro de Hacienda para pedirle que prohiba la importación de trigo extranjeros.

El Consejo de hoy

Existe gran curiosidad por conocer el resultado del Consejo de ministros que a estas horas se está celebrando.

Se espera que se confirmen los rumores acerca de una crisis parcial, han venido circulando estos últimos días.

BOLSA

	Día 29	Día 30
MADRID		
Interior contado	84'25	84'30
Id. fin mes	84'30	84'30
Fin próximo	84'50	84'50
Amortizable	101'30	101'30
Nuevo amortizable	00'00	00'00
Banco de España	450'00	450'00
Tabacos	000'00	000'00
Banco Hipotecario	000'00	000'00
Banco Hispanoamericano	000'00	000'00
Obligaciones azucareras	00'00	00'00
Azucareras preferentes	40'50	40'50
Id. ordinarias	00'00	00'00
Cambios sobre París	8'55	8'55
Id. Londres	27'40	27'40
Cédulas	103'30	103'30
BARCELONA		
Interior fin próximo	84'47	84'47
Norte	92'55	92'55
Alicante	92'55	92'55
PARÍS		
Exterior	94'35	94'35
Norte	403'00	403'00
Alicante	403'00	403'00

NO SE HA RECIBIDO

Isidro Plaza

COMERCIANTE BANQUERO

Y

CAMBIANTE DE MONEDAS

Isla 5.—BURGOS

CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1855.
Esta casa, la más antigua de esta ciudad en operaciones de Banca y Bolsa, ha establecido un servicio especial y muy económico para la compra y venta al contado de toda clase de valores del Estado, entregando los títulos en el acto.

Se encarga también de hacerlo en comisión en las Bolsas españolas y extranjeras de valores del Estado, Corporaciones y Sociedades.
Giros sobre todas las provincias y pueblos de importancia; descuentos, compra de toda clase de cupones, billetes y monedas de oro españolas y extranjeras.
Cuentas corrientes y préstamos con valores y personales por el tiempo que se desee, SIENDO LOS GASTOS DE POLIZA Y CORREAJE CASO DE RENOVACIÓN DE CUENTA DE ESTA CASA.

FERNÁNDEZ VILLA HERMANOS

BANQUEROS

SANZ PASTOR, 14 y 16.—BURGOS

Compra y venta de valores al contado y en comisión en todas las Bolsas de España y principales del extranjero.
Giros.—Cartas de crédito.—Depósitos.—Cuentas de crédito.—Cuentas con o sin interés.—Descuento de cupones.—Negociación de letras sobre plazas nacionales y extranjeras.

Banco de Burgos

Canje de títulos 4 por 100 Interior

Debiendo procederse a la renovación de los títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 Interior por agotarse los cupones de los títulos actuales, este Banco previene al público que se encargará de efectuar las operaciones necesarias con todos aquellos títulos que para su renovación por los nuevos sean entregados en sus oficinas.

Por este servicio el Banco cobrará una comisión de medio por mil con un minimum de percepción de 0'50 pesetas.

Burgos 16 de Agosto de 1911. El Secretario, Gerardo Moreno.

Banco de Burgos

Debiendo procederse a la renovación de los títulos de la Deuda perpetua del 4 por 100 Interior, por agotarse los Cupones de los títulos actuales, este Banco tiene el honor de participar a los señores Depositantes en custodia o en garantía de los referidos valores, que de no pasar aviso por escrito en contrario antes del día 1.º del próximo mes de Septiembre, el Banco procederá a efectuar las operaciones necesarias para la renovación de los títulos; advirtiéndose que pasada dicha fecha y hasta tanto no esté terminada la citada operación, lo que se anunciará oportunamente, no podrá ser retirado ninguno de dicha clase de Depósitos.

Burgos 16 de Agosto de 1911.—El Secretario, Gerardo Moreno Blanco.

Se venden

Cubas y Bocoyes vacíos de vino, en clases muy buenas y a precios arreglados, en el comercio de paja de maíz de Andrés Viñas, calle de la Merced, números 6 y 8; en Burgos.

Glorosis Anemia

Los individuos cloro-anémicos de ambos sexos son terreno abonado para adquirir las afecciones consuntivas, curándose después de tomar algunos frascos del más potente de los Tónicos-Reconstituyentes, que es el

Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS, la decoloración de los labios, encías y cara cesan, adquiriendo poco a poco el tinte rosado normal; el apetito renace, las fuerzas aumentan y rápidamente se recobra la salud. En la mujer se normaliza la menstruación y desaparece la Leucorrea, si la hay.

Casi todos los NIÑOS de ambos sexos están anémicos, y necesitan un tónico poderoso, a la vez que inofensivo, para ayudar a su desarrollo, siendo el mejor por sus seguros efectos, el Dinamógeno, que además cura el raquitismo y linfatismo.

Es útil para los viejos, debilitados por la edad y faltos de energía y para el enfraquecimiento, pues activa la nutrición.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folletito a quien lo pida.

Servientas

Se necesitan dos, una de 30 a 40 años para que esté al cargo de la casa, que sepa guisar, y otra de 15 a 20 para cuidar unas niñas.

Razón, Plaza de Prim, 21, «El Buen Gusto».



OJEN

Unico legitimo y de fama mundial

Hijo de Pedro Morales

Málaga.—Llano del Mariscal, 6

Ansdos secos.—Ginebra destilada

“LA FAMA,”

Cognac, Ron y Vinos

Lo mejor que existe

163 recompensas

industriales!

GRAN PREMIO DE HONOR

Exposición Buenos Aires

Casa fundada en el año 1830

181 años de existencia!

Asegurados en “La Actividad,”

Por correo se han mandado circulares, periódico «La Protesta» y Boletín de adhesión a las gestiones de la Junta de Defensa de Burgos; para todos los suscriptores a pólizas infantiles de la Provincia.

Si alguno no la hubiere recibido y quiere unirse a esta junta, puede reclamarlo a cualquiera de sus individuos.

Por medio de una tarjeta se les va notificando el acuse de recibo a cada uno en particular, rogándoles que llenen su cometido.

En breve mandará esta Junta el Poder Notarial al Procurador de Pamplona, don José Martínez Morea, el cual llevará los de todas las juntas para proceder ante los Tribunales.

Venta

de una vaca de pura raza holandesa, de tres años, cuatro años, dando en la actualidad cuarenta cuartillos de leche.

Para informes en Villadiego, don Joaquín Revuelta, (Comerciante).

Baños de Cuelho

Curan las enfermedades de los huesos, de la piel y toda clase de úlceras.

Importante: Los señores sacerdotes banistas que quieran celebrar en el Establecimiento por la intención del propietario, recibirán el estipendio de dos pesetas.

CANJE DE TÍTULOS 4 POR 100 INTERIOR

Fernandez Villa Hermanos

COMERCIALES BANQUEROS

General Sanz Pastor, 14 y 16

Habiéndose acordado por la Dirección general de la Deuda el canje de los títulos por terminarse los cupones en 1.º de Octubre, ponemos en conocimiento del público que esta casa se encarga de llevar a cabo todas las operaciones mediante el abono de una comisión de un medio por mil, siendo el minimum de percepción 0'50 céntimos.
Burgos 18 de Agosto de 1911.

“La Catalana,”

Sociedad Española de Seguros contra Incendios á Prima fija

FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por Real Orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

GARANTIAS	Ptas.	Cts.
Capital social	Suscrito	5.000.000
	Desembolsado	1.500.000
Reservas	Estatuaria	1.000.000
	Técnicas y de garantía	1.162.966'33
Primas anuales del último ejercicio		2.418.573'12
Siniestros satisfechos		14.015.388'32

DOMICILIO SOCIAL: BARCELONA, Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624.

Representante en Burgos y su provincia, MARIANO IBÁÑEZ, Almirante Bonifaz, 19

Autorizada la habilitación de este seguro por la Inspección de Seguros en 16 de Marzo de 1911.

Establecimiento Balneario de Valdelateja

Provincia de Burgos

Análisis del Dr. D. Laureano Calderón. Aguas bicarbonatadas sódico-azoadas—termales

Se obtienen excelentes resultados con el uso de estas benéficas aguas, muy especialmente en el reumatismo, enfermedades del estómago y de la matriz.

Se han hecho importantes reformas para la más cómoda aplicación de las aguas y en fonda y demás accesorios.

ITINERARIO

Coche correo que sale de Burgos (diario), a las siete y media de la mañana, cruzando con otro que con el propio fin sale de Cabañas de Virtus a la misma hora. El primero llega al establecimiento a la una de la tarde y el segundo a las nueve de la mañana, en combinación ambos con el ferrocarril de a Robla a Valmaseda.

Para pedidos de habitaciones y carruajes, pueden dirigirse a su dueño don Eugenio Rámila Gallo, instalamiento a Valdelateja. Cilleruelo de Virtus ó Cabañas

Balneario de Fuente Nueva de Verín

Provincia de Orense

Temporada oficial de 15 de Junio a 30 de Septiembre.

Este Balneario, que cuenta con una magnífica instalación hidroterápica, es el más próximo a la villa de Verín, donde existen hoteles confortables.

El viaje desde Orense, puede hacerse en automóvil ó en coche, invirtiendo los primeros cuatro horas en el recorrido.

De venta, las aguas, en las principales farmacias y droguerías.

Aguas y Baños de Arnedillo

LOGROÑO

Aguas termales clorurado sódico sulfatadas con litio y rubidio

Temperatura constante 52.º 50.º Los baños se toman desde 20.º en adelante, según prescripción facultativa.
La radioactividad es de 1.148,28 voltios hora litro.

Altura del establecimiento sobre el nivel del mar 651.

Indicaciones de estas aguas.—En bebida.—Combaten de modo sin igual las manifestaciones de diatesis úrica, dispepsias hipoclorhídicas, catarro crónico gastro intestinal, constipación habitual, enteritis mucoso-membranosas, congestión hepática, cólicos hepáticos, ictericia simple y por retención calculosa, etc., etc.

Baños, duchas, estufas.—Aplicados al tratamiento del reumatismo y gota en todas sus manifestaciones; heridas por armas de fuego, anquilosis y en general en la de todo traumatismo importante.

Barros.—De excelentes resultados para aplicaciones locales en los casos que se hallan indicados.

De los análisis publicados en la Guía Oficial de las Aguas Minerales—medicinales y Establecimientos balnearios de España, resulta que las AGUAS DE ARNE-DILLO tienen de mineralización, en litro de agua, gramos 7.835, cifra muy superior a las de Archa, Montemayor, Alhama de Aragón, Fitero, Molinar de Carriñaza, etc., etc.

El viaje se hace a la Estación de Calahorra.—Telégrafo y dos correos diarios.—Grandes reformas en el Hotel del Balneario.

Médico Director: Dr. D. Enrique Sanchís Fabra

ba... y oraba con tal fervor, que más que un ser humano parecía un ser angélico, un serafín abrasado en el amor divino.

A la oración mental en la que tanto se ejercitaba, considerando ora los horribles sufrimientos que experimentó Nuestro Señor Jesucristo con su pasión y muerte, ora los dolores gloriosos de María Santísima, día en que se celebraba la fiesta de la Virgen del Arenal, seguía la oración vocal, rezando con entrañable afecto y justa predilección el santísimo rosario que siempre finalizaba con la deprecación siguiente: «Yo, Señora, quisiera ser rica y poderosa, para vestiros, a Vos, y a vuestro santísimo Hijo, y poder adornar vuestro altar, y renovar vuestra casa; pero ya que no puedo, haré lo que pudiere en vuestro servicio, que es rezaros estas oraciones que os ofrezco, y vestiros con las telas de mi corazón.»

Muchas eran las complacencias que experimentaba en la oración. Debía sentirse satisfecha de hacerla bien, de hacerla como se debe hacer, como la hacen los justos, con fe, humildad, confianza y perseverancia. Muchas eran las dulzuras que sentía su alma: así lo indicaban el rojo color de sus mejillas, el místico balbucear de sus labios y el agitado palpitar de su corazón; pero muchas más eran las lágrimas que brotaban de sus ojos, tachonando como con piedras preciosas del oriente aquel misero pavimento.

cida a palomar destartado que a morada de sus seres humanos.

Al eco de dulcísima plegaria, semejante a las que se oyeran en Belén cuando vino al mundo el Salvador de los hombres, modulada por la argentina voz de joven zagala, las ovejas y corderillos salían a pacer río abajo, con dirección a la pradera de la ermita, en donde como por milagro, siempre encontraban pasto los animalitos.

Aquella joven pastorcita que les guiaba, de blanca tez como la leche de sus ovejas; de ojos azules, grandes, encantadores como las limpidas aguas de cristalino lago; de blonda y hermosa cabellera, como la mágica red con que el astro rey borda los celajes; de rostro fino, nacarado, expresivo, agraciado; como un modelo de bellezas y armonías; y tan e-belta como la palma de los trópicos, y tan sencilla como la margarita de los bosques, y tan airosa como vuelo de paloma, y tan inocente como la tórtola del campo, y tan pura como su propia conciencia; era María la Zagala. Sí, María la Zagala. La que era encanto de sus padres por su obediencia extremada y laboriosidad sin fin. La que era purísimo espejo de sus buenas compañeras, por sus grandes virtudes y hechiceras gracias. La que era para todos el candor, la caridad, el ejemplo, la ternura, el encanto, la santidad, el... el Ángel de Zofraga.

Mineral, natural, gaseosa

AGUA DE BORINES

Alcalina, bicarbonatada sódica

Pídanse

en Farmacias
Droguerías, Hoteles
y Restaurantes

La mejor para la mesa conocida

GRAN ESTABLECIMIENTO EN ASTURIAS. CERCA DE COVADONGA Y DE LOS PIRINOS

Temperada: de 15 de Junio a fin de Septiembre.

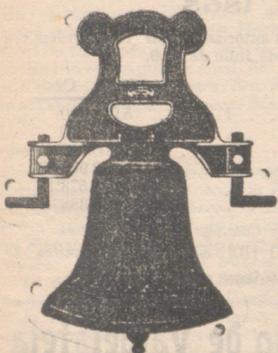
Riñones
Hígado Diabetes
Estómago
sin rival

Gran fundición de campanas y fábrica de relojes de torre

Hijos de Ignacio Murúa

Gran diploma de honor y medalla de oro en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza en 1908

Calle de Francia y Portal de Urbina
VITORIA (ALAVA).



Campana con yugo de hierro de una sola pieza

Esta antigua y acreditada fábrica se halla dotada de maquinaria la más moderna que se conoce y de la mayor precisión movida por motores eléctricos para la construcción de relojes públicos de todas clases.

CAMPANAS forma española y romana de las mejores formas que se conocen con la nota que se convenga, distinguiéndose de las otras fábricas por su limpieza de fundición. YUGOS DE HIERRO para el volteo de las campanas, (con privilegio de invención) los más sólidos, elegantes y prácticos que se conocen.

Pueden adaptarse a cualquier forma a peso de campana sin necesidad de bajarlas de la torre. Se garantiza por 10 años.

Pídanse presupuestos y catálogos

SOBRE MONEDERO

para circulación por correo de valores en metálico
Servicio postal, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899.

EL SOBRE MONEDERO circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y Costas de Africa, y donde no haya Administración de Correos, están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. EL SOBRE MONEDERO es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas, en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el SOBRE MONEDERO se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc. etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. EL SOBRE MONEDERO tiene la GARANTIA DEL ESTADO que abona la cantidad declarada en caso de extravío. EL SOBRE MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc. etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán a las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos a las Oficinas de la Sociedad del Sobre-Monedero. Se abona un buen premio de venta. SE DESEAN REPRESENTANTES ACTIVOS PARA CAPITALES DE PROVINCIA Y PUEBLOS IMPORTANTES.

Oficinas: Goya 19.—Madrid

ALFAGEME

ESTOMACALINA

El más radical de los preparados existentes para combatir y curar todas las afecciones del ESTÓMAGO E INTESTINOS.—Único. Ensayado en la mayoría de los Hospitales de España y recomendado por los clínicos más eminentes. Después de usar los demás preparados, tomad la ESTOMACALINA, ALFAGEME y notareis alivio a la primera dosis. En las principales farmacias y en la del autor, Conde de Romanones, 8 y 10, Madrid.—Precio 4 pesetas.

MALAS DIGESTIONES

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido

DISPEPSIA

palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago, y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (Stomaltz) que cura las

ACEDIAS Y VÓMITOS

asi como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas.

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR que es de agradable sabor y que puede tomarlo el mismo el enfermo del estómago, que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta en las principales farmacias del mundo y Berrano, 30, MADRID. Se remita por correo foliado a quien lo pide.

¡Alerta todo el mundo!

Polvo regenerador

(el primero en España)

Para hacer poner huevos a las aves gallinas puestas anidas, etc.



Patente de invención por 20 años

TRES MIL Huevos al año, con OÍF Gallinas

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes. Ponon todos los días y en todas las estaciones del año, aun en la más crudo del invierno. Numerosos testimonios.—Gasto insignificante.

Dirigirse a su autor: DONATO, ARAUJO Droguería general, Estación, 11, Vitoria.

Se vende en Burgos en las Droguerías de don José Mira y don Justo Martínez.

En Aguilar de Campo don Leandro Casado del Comercio.

En Cabanera, don Bernardo Alcalde.

En Rebolledo, don Silvino Alonso.

NOTAS: 1.ª Existen productos extranjeros similares que pueden desecharse, pues a poco que en ellos se fije, se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.

2.ª Pídanse prospecto y se remitirá gratis.

FABRICA DE LIBROS RAYADOS

TALLER DE ENLADERNACIONE

Privilegiada



Especialidad en encuadernaciones litúrgicas. Libros Diarios, Mayores, Cuentas corrientes, actas, copias dobles, borradores, Registro de partidas banqueras, Matrimonios, detenciones, asistencias y cuentas de fabrica. Precios moderados.

ORDENADOR DE RELIEVES Y ESTUCHE
RUFINO S. GONZALEZ
Muerte del Rey, 2 y 4

Servicios de la compañía Transatlántica

Línea de Filipinas

Se hacen viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados y a: 9 Enero, 6 Febrero, 6 Marzo, 3 Abril, 1 y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Cotonbo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, sea: 28 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, y Septiembre, 5 Octubre y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas, sea a la ida hasta Barcelona, presiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander ó Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa: India, Jav., Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba, Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21 de Nacoles el 23, de Barcelona el 25 de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Retorno de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York y Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Subanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayana etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con transbordo en Habana y también por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, desde cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También para Maracaibo y Coro, con transbordo en Curacao y para Panamá, Cardano y Trinidad con transbordo en el Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, en prendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Monte-Alegre el 2, directamente para Canarias. Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova con transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para entender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo

Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero, y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tánger, con extensión a los puertos de Argel y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Cádiz el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasaje de ida y vuelta, también precios convencionales para camarotes de lujo.

Para más informes en Santander, Sres. Hijos de Angel Pérez y Compañía, Muelle, 36, teléfono núm. 63.

AVISO IMPORTANTE: Rebajas de los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en el Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, y encargada de trabajar en Ultramar las Muestras que le sean entregadas y de la Colonia de los productos que se exportan, para hacer las exportaciones.



Vapores correos A AMÉRICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Línea

Servicios fijos directos
a Montevideo, Buenos Aires, Chile,
Habana y Méjico,
admitiendo carga y pasajeros

LÍNEA DE SUDAMÉRICA

SALIDAS DE BILBAO

SEPBRE. 3	SEPBRE. 13	SEPBRE. 30
Vapor SANTA RITA	Vapor SANTA ELENA	Vapor SANTA FÉ
Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

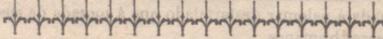
LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO

SALIDAS DE BILBAO

SEPBRE. 11	SEPBRE. 25	SEPBRE. 3
Vapor DANIA	Vapor LA PLATA	Vapor GEORGIA
Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con transbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con transbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Caibarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Solamente admite carga.

NOTA.—Se garantiza que el trato a bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas a la española, aprobadas por la Junta de Inspección de Emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles, Edmundo Couto
Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao



LA ZAGALA 11

recidas de brillantes y rubíes, de záfiro y topacios, de amatistas y turquesas...

A veces, sentíase la canción que el joven campesino dedicaba a la que Dios le destinaba para esposa; y a veces la bronca voz del viejo pastor, ó del rudo gañán, ó la pipiritaña del novel zagal, ó la tierna melodía de la gentil y madrugadora zofraqueña, llenando los aires de sus ecos sonoros, acompasados, armoniosos, dulces; que animaban, que alegraban, que vivificaban a todos los felices seres de aquella deliciosa campiña.

Había llegado a la pradera de la ermita—á la misma hora que de costumbre—la mansa pira de María la Zagala... Esta llevaba como todas las mañanas su sencillo ramo de flores á la Virgen; de flores silvestres, pero aromáticas, multicolores, lozanas, frescas; tan frescas y lozanas como las gotas del matinal rocío que había abierto sus lindos capullos. Las fué recogiendo por el camino, con todo esmero, con todo cuidado, con todo cariño, mientras apacentaba su ganado por las cañadas y linderos, por las orillas del río y los enmarañados senderos del bosque.

Cuando la Zagala terminaba de encomendar á Dios la custodia de su pobre rebaño, postrada en tierra á la entrada de la ermita, se levantaba preurosamente, abría su puerta, colocaba una bimbarrilla, la encendía, é hizo cédala otra vez sus rodillas ante las sagradas imágenes de la Madre y el Hijo ora-

III

Era una mañana del mes de Mayo. En el Oriente la risueña aurora iluminaba paulatinamente el cenit del firmamento, y la tierra recibía los purísimos rayos de su calor, de su luz y de su vida. Las arpadas lenguas de una multitud de canoras avecillas saludaban al astro matutino en los bosques y riberas del Zapardiel. De las terrazas chimeas de Zofraga, salían densos espirales de humo. Las puertas de sus casas ya estaban abiertas y la mayoría de sus habitantes ganaban el pan con el sudor de su rostro, ocupándose en las faenas de sus frondosos campos.

El toro y la vaca, la yegua y el potro, la oveja y la cabra, el conejo y la liebre... mugiendo, pifando, balando, chillando, alborozados y satisfechos, corrían y pastaban por aquellos montes verdes, muy verdes, y aquellas dehesas que parecían anchisimas alfombras de esmeraldas, tapizadas con flores de mil caprichosos cambiantes, y guar-